

INSTRUCTIVO DE LLENADO CERTIFICADO SANITARIO CHINA

Consumo Humano

1. Antecedentes

Este documento entrega indicaciones para el llenado del certificado sanitario para productos pesqueros y acuícolas para consumo humano destinados a la República Popular China. Es importante destacar que este formato aplica también para algas destinadas a consumo humano; para las algas destinadas a no consumo humano se podrá tramitar un certificado fitosanitario.

2. Llenado del certificado

ÍTEM	Contenido
I	Preimpreso.
II	<p>Commodity name: Nombre común de la especie y presentación del producto en inglés. Se permite mayor descripción siempre que no se incluyan términos de índole comercial y sea consistente con la información descrita en el ítem III <i>Tipo de proceso y Modo de producción</i> y en base a lo indicado en la AOCS y/o la declaración estadística que se realiza a GIA Ej. Frozen whole king crab</p> <p>Scientific name: Nombre científico. Ej. <i>Salmo salar</i></p> <p>Number of packages: Sumatoria de la cantidad de envases por cada fecha de elaboración.</p>
	<p>Production dates: Todas las fechas de elaboración presentes en el embarque en formato dd/mm/aaaa, indicando una fecha por celda.</p> <p>Total gross weight: Peso bruto total en kilogramos (peso bruto del embarque).</p> <p>Total net weight: Peso neto en kilogramos por cada fecha de elaboración. En la última fila se podrá indicar el peso neto total del embarque.</p> <p><i>Cuando las claves de elaboración excedan la cantidad de celdas disponibles, se podrá señalar más de una fecha de elaboración por celda.</i></p>
III	<p>Production Place: Región de producción y país. Ej: Región de Valparaíso, Chile.</p> <p>Processing Type: Tipo de proceso, indicar en inglés si es: refrigerado (refrigerated), congelado (frozen), seco (dried), ahumado (smoked) o conserva (canned).</p> <p>Production Mode: Modo de producción, indicar en inglés si es crudo (raw) o cocido (cooked).</p> <p>Aquacultured: Marcar Yes si el producto es de la acuicultura y marcar No si el producto es de la</p>

pesca.

Wild Caught: Marcar Yes si el producto es de la pesca y marcar No si el producto es de la acuicultura.

Aquaculture area: Para productos de la acuicultura (sólo moluscos) incorporar código y nombre de las áreas de extracción. De lo contrario incorporar ***.

Catch Area: Para productos de la pesca indicar FAO 87 Chile. De lo contrario incorporar tres asteriscos ***

Name & Number of Vessel for the catch: Indicar solo en caso de productos de la pesca el nombre y número (RPI o RPA) de la embarcación(es) en que fueron capturados los recursos (Ej: Cholita I-RPAN°959762/ Martín-RPAN°958334). En caso de no aplicar, completar con ***.

Production and processing enterprise name and registration number: Nombre y número de registro del establecimiento(s) elaborador(es). El o los establecimientos deberán estar inscritos en el listado de plantas en China.

Name and address of Consignor: Nombre y dirección del consignante.

Name and address of Consignee: Nombre y dirección del consignatario.

Place of dispatch production: Puerto de despacho (embarque). Ej.: Valparaíso, Chile.

Place of destination: Puerto de destino. Ej.: Yantai, China

Means of transport: Vía de transporte al destino final. Ej: Maritime.

Name of Vessel: Nombre de la nave al destino final cuando se trate de embarques marítimos. Ej.: Cap. Henri.

Flight Number: Nombre de la nave al destino final cuando se trate de embarques aéreos. Ej.: V. 450W.

Other transport means: Medios de transporte diferentes a aquel que llega al destino final. En caso de no existir, indicar ***.

Container Number: Número de contenedor.

Seal Number: Número de sello.

IV

3. Consideraciones generales

- Se imprime en formato especial logo escudo.
- En caso que la información no pueda consignarse en el campo asignado para ello, se deberá derivar a un anexo incorporando el texto CONTINUES IN ANNEX.
- Se timbra y firma sólo en la página 2 de 2; en caso de haber anexo, dichas páginas también deberán llevar firma y timbre.
- Todos los campos que no apliquen se deben completar con tres asteriscos ***

- Se debe indicar el número de identificación (NEPPEX) en el recuadro correspondiente en cada hoja.
- Se debe incorporar la paginación en todas las páginas como un todo indivisible.